



AÑO 2016

**DOCUMENTO PRIVADO AUTENTICADO
DE**

CONTRATO NO. 10 -A.

PRORROGA AL CONTRATO SUMINISTRO DE MATERIALES Y SERVICIO DE

MANO DE OBRA PARA REPARACIONES EN INFRAESTRUCTURA AGENCIA

JUCUAPA

**OTORGADO POR
BANCO DE FOMENTO AGROPECUARIO
Y**

SOLUGE, S.A. DE C.V.

ANTE LOS OFICIOS DEL NOTARIO

NIDIA JEANNETTE VASQUEZ BELLOSO

ANA LILIAN VEGA TREJO, de cincuenta y dos años de edad, Ingeniera Industrial, del domicilio de la ciudad de Santa Tecla, departamento de La Libertad, portadora de mi Documento Único de Identidad número cero cero quinientos un mil novecientos treinta y tres - nueve, titular del Número de Identificación Tributaria cero doscientos diez - ciento veinte mil trescientos sesenta y cuatro - cero cero tres - seis, actuando en nombre y representación en mi calidad de Directora Presidenta de la Junta de Directores y Representante Legal del **BANCO DE FOMENTO AGROPECUARIO**, Institución Oficial de Crédito, del domicilio de la ciudad de San Salvador, titular del Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce - cero diez mil setecientos setenta y cuatro - cero cero dos - cinco, en adelante denominado "El Banco", y **LUIS OMAR LOPEZ ALFARO**, de treinta y tres años de edad, Ingeniero Civil, del domicilio de Jocoro, Departamento de Morazán, con Documento Único de Identidad número cero un millón setenta y tres mil trescientos noventa y cinco - seis, y Número de Identificación Tributaria un mil trescientos doce-cero cuarenta mil cuatrocientos ochenta y uno- ciento uno- cinco, actuando en mi calidad de Administrador Único Propietario y por tanto Representante Legal de la Sociedad "**SOLUCIONES DE INGENIERIA, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**", pudiendo utilizar como abreviatura "**SOLUGE, S. A. DE C. V.**", del domicilio de la ciudad de San Salvador, Departamento de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce- cero setenta y un mil nueve- ciento cinco- cuatro, que en el transcurso del presente instrumento se denominará "**El Contratista**"; en los caracteres dichos **OTORGAMOS**: I) Que con fecha dieciséis de junio del año dos mil dieciséis, las partes suscribimos el contrato número diez de la Libre Gestión denominado "SUMINISTRO DE MATERIALES Y SERVICIO DE MANO DE OBRA PARA REPARACIONES EN INFRAESTRUCTURA DE AGENCIA JUCUAPA", autorizado mediante Resolución de Adjudicación de fecha veinte de mayo de dos mil dieciséis, en el cual el Gerente General del Banco autorizo el quince de junio de dos mil dieciséis la contratación de los Suministro y Servicio, documento que fue autenticado ante los oficios notariales de Nidia Jeannette Vásquez Belloso, con fecha dieciséis de junio de dos mil dieciséis; habiendo estipulado en sus cláusulas II) PLAZO PARA LA EJECUCIÓN DE LA OBRA: Que la Contratista se obligaba a ejecutar la obra dentro del plazo de Veintisiete días calendarios, contados a partir de la orden de inicio escrita que emitirá el Administrador del Contrato. III) MONTO DEL CONTRATO: Que el Banco cancelaría al Contratista, por los servicios mencionados, la suma de VEINTIOCHO MIL CIENTO NOVENTA Y CINCO DÓLARES CINCUENTA Y DOS CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, cantidad que incluye el impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, conforme a las especificaciones y requerimientos del Banco establecidos al respecto en los términos de referencia y la oferta los cuales forman parte integrante del presente contrato. y en su cláusula XVI) MODIFICACIÓN, AMPLIACIÓN Y/O PRORROGA: todas del mismo documento, que de común acuerdo el contrato podrá ser modificado, ampliado y/o prorrogado de conformidad a la LACAP, para lo cual el Banco emitirá la correspondiente resolución. La cual deberá ser firmada por ambas partes, acreditando así la obligación contractual resultante de dicha ampliación y/o modificación II) Que de conformidad a las cláusulas del contrato antes citadas, lo establecido en el Artículo Ochenta y tres y ochenta y tres - A, de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y lo dispuesto en la Resolución modificativa y orden de Cambio de las catorce horas y treinta minutos del día siete de julio de dos mil dieciséis en el cual el Gerente General autorizo **MODIFICAR y PRORROGAR** el contrato relacionado en los siguientes términos: A)

MODIFÍCASE el Contrato número diez/dos mil dieciséis, denominado SUMINISTRO DE MATERIALES Y SERVICIO DE MANO DE OBRA PARA REPARACIONES EN INFRAESTRUCTURA DE AGENCIA JUCUAPA de fecha dieciséis de junio de dos mil dieciséis; en su cláusula III) Monto del contrato por el veinte por ciento (20%) adicional al monto contractual equivalente a **CINCO MIL SEISCIENTOS TREINTA Y NUEVE DÓLARES CON DIEZ CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (\$5,639.10) IVA incluido**, de acuerdo al detalle en cuadro anexo el cual forma parte integral del contrato, ascendiendo el contrato a un monto total de TREINTA Y TRES MIL OCHOCIENTOS TREINTA Y CUATRO DÓLARES CON SESENTA Y DOS CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (\$33,834.62); B) **AMPLIESE**. De conformidad a la orden de inicio emitida por el administrador del contrato el plazo original inicio el cuatro de junio de dos mil dieciséis el cual vencerá el diecisiete julio de dos mil dieciséis, por lo que contando con la autorización del Gerente General del Banco, convenimos en **AMPLIAR** y prorrogar el contrato relacionado en cuanto al plazo, ampliando el periodo para la entrega de la obra total en dieciocho días calendarios más, contados a partir del dieciocho de julio de dos mil dieciséis, por lo que la prórroga del plazo vencerá el cuatro de agosto de dos mil dieciséis; bajo las mismas condiciones del contrato original; III) La Contratista se obliga a presentar al Banco la Ampliación de las Garantías Correspondientes, garantía que deberá ser emitida por una institución bancaria o sociedad de seguros domiciliada en el país y autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador para operar en el país. IV) Queda en efecto modificado y prorrogado dicho contrato en los términos expresados, declarando las partes en que no hay novación alguna y que quedan vigentes y con todo valor y efecto las demás estipulaciones consignadas en el referido contrato, que ahora se modifica en cuanto a la prórroga del plazo y ampliación del monto, por lo cual ratificamos su contenido en todas y cada una de sus partes. En fe de lo anterior, firmamos la presente modificación de contrato. En la ciudad de Santa Tecla, a los ocho días del mes de julio del dos mil dieciséis.



ANA LILIAN VEGA TREJO



NOTARIO
NIDIA JEANNETTE VASQUEZ BELLOSO
REPUBLICA DE EL SALVADOR



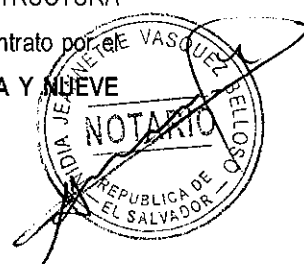
LUIS OMAR LOPEZ ALFARO



Soluciones
de Ingenieria

En la ciudad de Santa Tecla, a las once horas del día ocho de julio de dos mil dieciséis. Ante mí, **NIDIA JEANNETTE VASQUEZ BELLOSO**, Notario, del domicilio de San Salvador y Santa Tecla, comparecen **ANA LILIAN VEGA TREJO** de cincuenta y dos años de edad, Ingeniera Industrial, del domicilio de la ciudad de Santa Tecla, departamento de La Libertad, a quien conozco e identifiqué por medio de su Documento Único de Identidad número cero cero quinientos un mil novecientos treinta y tres - nueve, quien actúa en su calidad de Directora Presidenta de la Junta de Directores y

Representante Legal del **BANCO DE FOMENTO AGROPECUARIO**, en adelante denominado "El Banco" o "la Contratista", Institución Oficial de Crédito, del domicilio de la ciudad de San Salvador, titular del Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce - cero diez mil setecientos setenta y cuatro - cero cero dos - cinco, y **LUIS OMAR LOPEZ ALFARO**, de treinta y tres años de edad, Ingeniero Civil, del domicilio de Jocoro, Departamento de Morazán, a quien conozco e identifico con su Documento Único de Identidad número cero un millón setenta y tres mil trescientos noventa y cinco - seis, y Número de Identificación Tributaria un mil trescientos doce- cero cuarenta mil cuatrocientos ochenta y uno- ciento uno- cinco, quien actúa en su calidad de Administrador Único Propietario y por tanto Representante Legal de la Sociedad "**SOLUCIONES DE INGENIERIA, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**", pudiendo utilizar como abreviatura "**SOLUGE, S. A. DE C. V.**", del domicilio de la ciudad de San Salvador, Departamento de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce- cero setenta y un mil nueve- ciento cinco- cuatro, que en el transcurso del presente instrumento se denominará "**El Contratista**"; cuyas personerías relacionaré al final del presente instrumento; y me presentan el documento que antecede, suscrito este mismo día, escrito en una hojas de papel simple, en el cual esencialmente consta: I) Que con fecha dieciséis de junio del año dos mil dieciséis, las partes suscribimos el contrato número diez de la Libre Gestión denominado "**SUMINISTRO DE MATERIALES Y SERVICIO DE MANO DE OBRA PARA REPARACIONES EN INFRAESTRUCTURA DE AGENCIA JUCUAPA**", autorizado mediante Resolución de Adjudicación de fecha veinte de mayo de dos mil dieciséis, en el cual el Gerente General del Banco autorizo el quince de junio de dos mil dieciséis la contratación de los Suministro y Servicio, documento que fue autenticado ante los oficios notariales de Nidia Jeannette Vásquez Beloso, con fecha dieciséis de junio de dos mil dieciséis; habiendo estipulado en sus cláusulas II) **PLAZO PARA LA EJECUCIÓN DE LA OBRA**: Que la Contratista se obligaba a ejecutar la obra dentro del plazo de Veintisiete días calendarios, contados a partir de la orden de inicio escrita que emitirá el Administrador del Contrato. III) **MONTO DEL CONTRATO**: Que el Banco cancelaría al Contratista, por los servicios mencionados, la suma de **VEINTIOCHO MIL CIENTO NOVENTA Y CINCO DÓLARES CINCUENTA Y DOS CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**, cantidad que incluye el impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, conforme a las especificaciones y requerimientos del Banco establecidos al respecto en los términos de referencia y la oferta los cuales forman parte integrante del presente contrato. y en su cláusula XVI) **MODIFICACIÓN, AMPLIACIÓN Y/O PRORROGA**: todas del mismo documento, que de común acuerdo el contrato podrá ser modificado, ampliado y/o prorrogado de conformidad a la LACAP, para lo cual el Banco emitirá la correspondiente resolución. La cual deberá ser firmada por ambas partes, acreditando así la obligación contractual resultante de dicha ampliación y/o modificación II) Que de conformidad a las cláusulas del contrato antes citadas, lo establecido en el Artículo Ochenta y tres y ochenta y tres - A, de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y lo dispuesto en la Resolución modificativa y orden de Cambio de las catorce horas y treinta minutos del día siete de julio de dos mil dieciséis en el cual el Gerente General autorizo **MODIFICAR y PRORROGAR** el contrato relacionado en los siguientes términos: A) **MODIFÍCASE** el Contrato número diez/dos mil dieciséis, denominado **SUMINISTRO DE MATERIALES Y SERVICIO DE MANO DE OBRA PARA REPARACIONES EN INFRAESTRUCTURA DE AGENCIA JUCUAPA** de fecha dieciséis de junio de dos mil dieciséis; en su cláusula III) Monto del contrato por el veinte por ciento (20%) adicional al monto contractual equivalente a **CINCO MIL SEISCIENTOS TREINTA Y NUEVE**



DÓLARES CON DIEZ CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (\$5,639.10) IVA incluido, de acuerdo al detalle en cuadro anexo el cual forma parte integral del contrato, ascendiendo el contrato a un monto total de TREINTA Y TRES MIL OCHOCIENTOS TREINTA Y CUATRO DÓLARES CON SESENTA Y DOS CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (\$33,834.62); B) **AMPLIESE.** De conformidad a la orden de inicio emitida por el administrador del contrato el plazo original inicio el cuatro de junio de dos mil catorce el cual vencerá el diecisiete julio de dos mil dieciséis, por lo que contando con la autorización del Gerente General del Banco, convenimos en AMPLIAR y prorrogar el contrato relacionado en cuanto al plazo, ampliando el periodo para la entrega de la obra total en dieciocho días calendarios más, contados a partir del dieciocho de julio de dos mil dieciséis, por lo que la prórroga del plazo vencerá el cuatro de agosto de dos mil dieciséis; bajo las mismas condiciones del contrato original; III) La Contratista se obliga a presentar al Banco la Ampliación de las Garantías Correspondientes, garantía que deberá ser emitida por una institución bancaria o sociedad de seguros domiciliada en el país y autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador para operar en el país. IV) Queda en efecto modificado y prorrogado dicho contrato en los términos expresados, declarando las partes en que no hay novación alguna y que quedan vigentes y con todo valor y efecto las demás estipulaciones consignadas en el referido contrato, que ahora se modifica en cuanto a la prórroga del plazo y ampliación del monto; y bajo las demás condiciones y estipulaciones relacionadas en el contrato original. Yo, la Notario, **DOY FE:** Que las firmas relacionadas son auténticas, por haber sido puestas por los otorgantes a mi presencia y además que éstos han reconocido como propias las obligaciones consignadas en el contrato que antecede; y de ser legítima y suficiente la personería con que actúan por haber tenido a la vista, **en relación a la primera de las comparecientes los documentos siguientes:** a) La Ley del Banco de Fomento Agropecuario, publicada en el Diario Oficial número setenta y cinco Tomo doscientos treinta y nueve, de fecha veinticinco de abril de mil novecientos setenta y tres, en la que consta la creación del Banco, que su duración es indefinida, que tiene personalidad jurídica propia, que su domicilio es la ciudad de San Salvador, que el Presidente de La República designa por periodos de cinco años al Presidente o Presidenta del Banco, que éste o ésta ejerce la representación legal del mismo y puede otorgar poderes; b) Certificación expedida en la ciudad de San Salvador, el día once de junio de dos mil catorce, por Francisco Rubén Alvarado Fuentes, Secretario para Asuntos Legislativos y Jurídicos de la Presidencia de La República, del acuerdo número setenta y siete, emitido por el señor Presidente de la República, el día once de junio de dos mil catorce, publicado en el Diario Oficial número ciento siete Tomo cuatrocientos tres, de fecha once de junio de dos mil catorce, por el cual se nombró a la Ingeniero Ana Lilian Vega Trejo, Directora Presidenta de la Junta de Directores del Banco de Fomento Agropecuario, para un periodo de cinco años contados a partir del día once de junio de dos mil catorce; c) Certificación expedida en el mismo lugar, fecha y por el funcionario mencionado en el literal anterior, en la que consta que la Ingeniero Ana Lilian Vega Trejo, rindió la protesta constitucional de su cargo, a las once horas y cuarenta y cinco minutos del día once de junio de dos mil catorce, según acta de esa hora y fecha, contenida a folios veinticuatro frente del Libro de Actas de Juramentación de Funcionarios Públicos, que lleva la Presidencia de La República. Santa Tecla, departamento de La Libertad, diez de septiembre de dos mil catorce; y d) La Resolución de Adjudicación en la cual se autoriza la contratación de los servicios y la formalización del contrato que se legaliza; y **en relación al segundo de los comparecientes** por haber tenido a la vista: a) Escritura Pública de Constitución de Sociedad, otorgada en San Salvador, a las diez horas del día siete de octubre


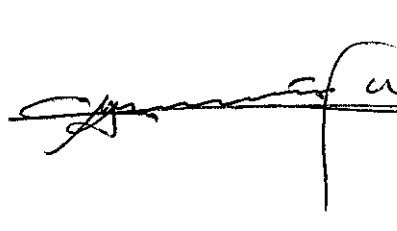
de dos mil nueve, ante los oficios notariales de Ana Luz Guillen Soriano, inscrita en el Registro de Comercio bajo el numero TREINTA Y TRES del Libro DOS MIL QUINIENTOS TRES del Registro de Sociedades del Registro de Comercio, el dieciocho de diciembre de dos mil nueve, en el cual consta la denominación, domicilio y naturaleza son los indicados; que su plazo es de duración indefinido; que entre sus finalidades está la de otorgar actos como el presente; b) Escritura de Aumento de Capital y Modificación de Pacto Social de la misma, otorgada en la ciudad de San Salvador, a las ocho horas del día uno de julio del año dos mil once, ante los oficios notariales de Luis Miguel Guerrero Flores, en el cual consta la modificación de las cláusulas II) V) XII) y XIX) del pacto social en cuanto a que el Domicilio principal de la sociedad es la ciudad de San Salvador; el Capital social mínimo de la Sociedad, que la Administración y Representación Legal de la Sociedad está confiada a un Administrador Único, por un periodo de siete años, entre otros; Modificación inscrita en el Registro de Comercio bajo el numero TREINTA del Libro DOS MIL OCHOCIENTOS SESENTA del Registro de Sociedades del Registro de Comercio, el dos de febrero de dos mil doce; c) Certificación del acta número Nueve de Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad, celebrada en san Salvador, a las diez horas del seis de junio del año dos mil doce, por la Secretaria Carla Marina Martínez Cruz, en la cual consta que en su punto único se acordó elegir la nueva administración de la Sociedad resultando electo para el cargo Administrador Único Propietario el señor Luis Omar López Alfaro, para un periodo de siete años, contados a partir de su inscripción en el Registro de Comercio, inscrita en el citado registro bajo el número TREINTA Y OCHO del Libro DOS MIL NOVECIENTOS CINCUENTA Y SEIS, de fecha once de julio de dos mil doce. Así se expresaron los comparecientes a quienes expliqué los efectos legales de la presente acta notarial que consta en dos hojas de papel simple; y leído que les fue por mí, íntegramente en un solo acto interrumpido lo anteriormente escrito, manifiestan su conformidad, ratifican su contenido y firmamos. **DOY FE.-**



ANA LICIAN VEGA TREJO



LUIS OMAR LOPEZ ALFARO



JEANNETTE VASQUEZ BELLI
NOTARIO
REPUBLICA DE EL SALVADOR

